

ТРАНСФЕР И КОММЕРЦИАЛИЗАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЙ

— ВЕСТНИК СЕТИ RTTN №4(9)

декабрь 2009

Одним из приоритетных направлений Российской сети трансфера технологий (RTTN) является развитие международного технологического сотрудничества. Девятый выпуск Информационного Вестника сети RTTN посвящен развитию сотрудничества ЕС-Россия, прежде всего, через участие российских центров и их клиентов в международных брокерских мероприятиях, а также в международных проектах и программах.



С 2003 г. 23 центра RTTN и 7 инновационных центров и ассоциаций Франции участвуют в проекте **Франко-Российская технологическая сеть (RFR)**. Миссия сети – поддержка франко-российских экономических отношений путем инициации **технологического сотрудничества** между компаниями и научно-исследовательскими центрами обеих стран.

Координацию работы сети RFR с французской стороны осуществляет Департамент Науки, Технологий и Космоса Посольства Франции в Москве, с российской – RTTN. За 6 лет работы сети был осуществлен сбор и распространение **503 технологических запросов и предложений (ТП/ТЗ)**. Отработана методика взаимодействия и координации участников RFR, сопровождения встречных выражений интереса на ТП/ТЗ. Координаторами RFR для российских центров проведено 1 брокерское мероприятие в России, 3 франко-российские конференции, 4 обучающих семинара в России и Франции. В 2009 г. ряд кли-

ентов российских центров приняли участие в брокерских мероприятиях во Франции. Сеть RFR способствовала установлению **4-х технологических партнерств** между компаниями из Франции и России. Кроме того, **10 российских команд** из ВУЗов и МСП включены в международные консорциумы для участия в 7-й Рамочной Программе Европейского Союза. При содействии сети RFR поданы **8 заявок** на совместный конкурс Фонда содействия развитию МФП НТС и OSEO (Франция), направленный на создание инновационной продукции и технологических разработок, с участием малых предприятий.

Поиск партнера

Представитель сети RFR во Франции **Кристиан Дюбарри (Enterprise Europe Sud Ouest France, <http://www.entreprise-europe-sud-ouest.fr/sfx/>)** рассказал о результатах работы сети на сегодняшний день, о достижениях и трудностях в работе французских партнеров, а также поделился своим видением дальнейшего развития франко-российского сотрудничества.

— Кристиан, Вы работаете в сети RFR уже около 7 лет. Приносит ли положительные результаты двустороннее сотрудничество для обеих стран?

Французские члены сети – Инновационные Релей-Центры начали работу в рамках проекта RFR благодаря поддержке Посольства Франции в России и Фонда содействия развитию МФП НТС. На мой взгляд, эта инициатива оказалась очень полезной и своевременной. Информационный обмен между российскими и французскими компаниями вносит значительный вклад в сближение людей и способствует желанию вступить в сотрудничество.

— С какими трудностями, как Вы видите, сталкиваются французские партнеры? Какие способы по их преодолению предлагаются?

Что касается коллег, главная трудность со-



стоит в выходе за рамки своей персональной сети, чтобы найти новые возможности, подобрать взаимодополняющие компетенции и выстроить сотрудничество. Вот почему я считаю, что сетевая работа имеет первостепенную важность. Поездки и встречи – один из ключевых ее элементов, надо их развивать среди всех участников нашей сети, равно как и среди наших клиентов и партнеров.

Продолжение см. стр. 4

Новости



О результатах работы сети RFR говорили на встрече в г. Обнинск (13 ноября 2009 г.) координаторы проекта: советник по науке, технологиям и космосу др. Пьер-Брюно Рюффини, консультант по технологическому сотрудничеству Никола Кенез из Посольства Франции в Москве и эксперты RTTN.

Др. Пьер-Брюно Рюффини озвучил проблему, ставшую актуальной с начала работы самой крупной европейской сети поддержки предпринимательства Enterprise Europe Network (EEN): как позиционировать проект RFR в этих условиях?

В ходе обсуждений стороны пришли к общему мнению, что сеть RFR обеспечивает другой географический охват в России, нежели проект Gate2RuBIN – проект по участию России в EEN. Кроме того, сеть RFR поддерживает двусторонние франко-российские инициативы, лежащие вне сети EEN, и обеспечивает более «глубокую» поддержку конкретным проектам, возникающим в рамках EEN благодаря содействию Посольства Франции в Москве и OSEO.

В рамках встречи были определены приоритетные направления сотрудничества в 2010 г. Это **информационно-коммуникационные технологии, нанотехнологии, биотехнологии, медицинское оборудование, сельское хозяйство, энергоэффективность и экология.**

«Французская сторона придает большое значение развитию франко-российского сотрудничества и считает, что у обеих стран для этого имеется потенциал. Сеть RFR – эффективный инструмент для осуществления более плотного сотрудничества с Россией. Что касается проведенной встречи, данная инициатива очень важна и полезна для достижения наилучшего результата, а личные переговоры и обсуждения с российскими коллегами лучше всего этому способствуют», – подвел итог встрече др. Пьер-Брюно Рюффини. Подробнее см.: http://www.rtt.ru/newsrttn/id_776

Поиск партнера

Участие российских компаний в брокерских мероприятиях Enterprise Europe Network

Брокерские мероприятия (БМ) Enterprise Europe Network (EEN) – это площадка для проведения очных встреч представителей большого числа компаний и научных организаций – клиентов центров EEN из разных стран с целью установления партнерств. Обычно БМ имеют определенную отраслевую тематику и организуются центрами-партнерами EEN в рамках международных выставок и ярмарок.

В 2009 г. в европейских БМ приняли участие клиенты 4 центров RTTN – участников проекта GateRuBIN: МСП ИТТ (Москва), Инновационный центр Кольцово (ИЦК), Технопарк «Новосибирск», Зеленоградский ИТЦ. Важнейшее условие результативности участия в БМ – работа по подготовке и сопровождению клиентов, которую проводят центры Gate2RuBIN при содействии Координирующей команды проекта (ККП). Основные критерии отбора клиентов – качество и актуальность профиля, проявленный интерес при формировании программы встреч на БМ, опыт участия в переговорах, владение английским языком и т. д.

Новосибирские компании на БМ «SPACE 2009»

Международная животноводческая выставка SPACE – одна из наиболее крупных в мире – проходит ежегодно в г.Ренн (Франция). В этом году она состоялась 15–18 сентября с участием около 1300 компаний и 110 тысяч человек.

Компания из Кольцово **ЗАО «Вектор-БиАльгам»** приехала в Ренн с целью поиска деловых партнеров для своего нового проекта – разработки эффективной продукции с пробиотиками (бифидо- и лактобактериями) для профилактики и лечения инфекционных заболеваний у животных. Компания провела переговоры с четырьмя потенциальными партнерами из ЕС. В сотрудничестве с европейскими компаниями «БиАльгам» планирует, во-первых, завершить разработку новых кормовых добавок, предназначенных для улучшения структуры питания животных и профи-

лактики желудочно-кишечных заболеваний, во-вторых, создать ветеринарные препараты для лечения инфекционных заболеваний. Европейские компании согласились принять участие в подготовке технической документации в соответствии со стандартами ЕС, проведении лабораторных испытаний, оказании технологического содействия. Подготовку ЗАО «Вектор-БиАльгам» осуществлял ИЦК совместно с ККП.

От биотехнологической компании – ООО «Виталанг» в Ренн ездила директор, к.б.н. Татьяна Ямкова с целью поиска партнера для коммерциализации безотходной технологии производства субстанции для иммуномодуляторов на основе высокополимерной дрожжевой РНК. Работу по подготовке компании проводил Технопарк «Новосибирск» при содействии ККП. Т. Ямкова

провела встречи с пятью французскими компаниями, сделала презентации продукта компании и ознакомила с передовыми европейскими разработками в области биотехнологий. Была достигнута договоренность с двумя французскими компаниями о подготовке заявок на конкурс совместных франко-российских проектов «FASIE-OSEO 2010».

«В ходе брокерского мероприятия я еще раз убедилась, что производители отдадут предпочтение новым малозатратным безотходным технологиям, какой является наша разработка. Кроме медицинского значения, препарат высокополимерной РНК также применим в ветеринарии. Продукт вызвал реальный интерес у представителей животноводческих комплексов Франции и других стран ЕС. Очень надеюсь, что начавшееся на выставке сотрудничество приведет нашу компанию к коммерческому успеху», – говорит Татьяна Ямкова.

II Испано-Российский Форум по ИКТ



21–25 сентября 2009 г. в Мадриде состоялся **II Испано-Российский Форум по информационным и телекоммуникационным технологиям (ИКТ)**. Организаторы: Федеральное агентство по науке и инновациям, Международный союз приборостроителей и специалистов по информационным и телекоммуникационным технологиям (МСП ИТТ) и Научный парк Мадрида при поддержке Посольства РФ в Испании.

Тематика Форума: системы и технологии безопасности, технологии информационного общества, биоинформатика и медицина, авионика, высокопроизводительные многопроцессорные вычислительные системы,

GRID-технологии, телекоммуникации.

В рамках Форума прошли деловые встречи в крупной испанской консалтинговой компании «GrupoSCA». Эксперты компании дали высокую оценку российским технологиям и разработкам. Было подписано соглашение между «GrupoSCA» и МСП ИТТ о совместных работах по поиску возможностей вывода российских разработок на латиноамериканский и североафриканский рынки.

В ходе **II Испано-Российского семинара** были обозначены возможные направления участия в совместных международных проектах. МСП ИТТ и ЗАО «Синергетические системы» совместно с Научным Парком Мадрида представили проект по созданию распределенного сетевого программно-информационного комплекса для развития российско-испанского сотрудничества в области инновационных ИКТ.

Европейская сеть трансфера технологий при поддержке МСП ИТТ, RTTN и Ассоциации научных и технологических парков Испании организовала **«Brokerage event at SIMO network 2009»**. По его результатам были сформированы два консорциума для участия в 7-й Рамочной Программе Европейского Союза, одним из организаторов

которых стала российская компания НПК «Генезис знаний».

24 сентября прошел **Испано-российский семинар по трансферу технологий** в Научном Парке «Леганес Текнолоджи».

Результатом проведения II Испано-Российского Форума стало подписание более десяти протоколов и договоров о сотрудничестве российских организаций с партнерами из разных стран. **Контактная информация:** Адрес: 125009, Москва, ул. Тверская 12, стр. 2, Web-сайт: www.e-expo.ru. **Контактное лицо:** Максименко Сергей Николаевич; e-mail: info@e-expo.ru; тел: +7 (495) 650–3854, 650–4798

Как показывают результаты участия российских клиентов в БМ EEN, данная инициатива – эффективный инструмент с точки зрения нахождения потенциальных партнеров. Каждая компания из России установила несколько перспективных контактов с зарубежными коллегами и продолжает по ним переговоры. В то же время, участие в БМ требует высокой квалификации центра и большой подготовительной работы, включая как подготовку клиента и его предложений, подбор компаний для встреч, так и своевременное решение организационных вопросов (виза, проживание, транспортная логистика и т. д.).

Технологические запросы и предложения из базы данных сети RTTN www.rttn.ru

Если Вы заинтересовались какими-либо из приведенных технологий, зайдите по указанной ссылке на сайт RTTN и заполните on-line форму выражения интереса. Ваше письмо поступит в адрес члена сети, разместившего данный профиль.

Технологические предложения и запросы российских членов сети

ТП ИСК 317136



Медицинские тест-системы на основе белковых «иммуночипов» для одновременной диагностики до 12 инфекционных заболеваний человека

Малая компания из Новосибирской области предлагает тест-системы на основе белковых «иммуночипов» для одновременной диагностики до 12 инфекционных заболеваний человека. Время выполнения анализа может быть сокращено до 12 раз при необходимости диагностировать несколько заболеваний, стоимость производства предлагаемых тест-систем в России в 2–3,5 раза ниже стоимости производства иммуноферментных диагностикомов. Компания заинтересована в партнерах для совместного предприятия или соинвесторах.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8205/

ТП КУЗВ 317107



Синтетические легкоплавкие флюсы для металлургии на основе фторуглеродистых отходов алюминиевого производства

Малое предприятие из Кемеровской области разработало технологию производства синтетических легкоплавких флюсов для металлургии. Получаемый продукт имеет низкую температуру плавления, высокую рафинирующую способность и энергетическую ценность. Использование в качестве сырья отходов существенно снижает себестоимость продукта. Предприятие ищет партнеров для отработки и адаптации технологии, внедрения новых методов ведения металлургических процессов с использованием синтетических флюсов.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8194/

ТП RGUT 317249



Композиционный материал для ремонта и восстановления изделий, работающих при повышенных температурах

Научная организация (г. Москва) в проблемной лаборатории разработали композиционный материал для ремонта и восстановления изделий, работающих при повышенных температурах (до 250 С). Данный материал можно применять для ликвидации дефектов теплофикационного оборудования, в том числе и на паропроводах. Основное преимущество данного материала – низкая стоимость по сравнению с зарубежными аналогами. Требуется производственное соглашение для внедрения композиционного материала в производство.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8247/

ТЗ SSTU 316049



Организация производства новой продукции (предоставление услуги) на основе технологий машиностроительного направления

Российская малая компания из Саратовской области ищет технологического партнера для совместного осуществления диверсификации производства с целью организации выпуска новой конкурентоспособной, наукоемкой продукции, успешного её вывода и закрепления на рынке.
http://www.rttn.ru/profiles/id_7768/

Технологические предложения и запросы европейских членов сети

ТП ANVR 317223



Гибкий блок электропитания

Французское предприятие, специализирующееся в области преобразования энергии, разработало источник электропитания, предназначенный для подключения к электронагрузке через съемный кабель. Разработанный источник позволяет избежать недопустимых условий питания для электроприборов, подключенных к регулируемому источнику питания. Предприятие ищет партнеров среди производителей источников питания и электрических адаптеров для заключения лицензионного соглашения.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8236/

ТП ANVR 317225



Новая ионизационная технология для дезинфекции воды и устранения органических загрязнений

Французская лаборатория, совместно с французской компанией, разработала новую технологию дезинфекции воды и устранения органических загрязнений с помощью ионизации стоков электронным лучом. Основные преимущества: одновременная дезинфекция и устранение загрязнителей при высоком расходе воды без применения химикатов и образования побочных продуктов. Компания ищет промышленные или государственные организации, заинтересованные в испытании данной технологии на новом или существующем очистном сооружении.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8238/

ТЗ ANVR 317227



Отделение и вторичное использование теплоизоляционных материалов из штукатурных растворов

Французская компания, специализирующаяся на вторичной утилизации отходов, ищет способы расширения поля деятельности. Компания хочет внедрить новые технологии для выделения теплоизоляционных материалов из штукатурных растворов. С партнером, имеющим готовое решение, возможно заключение коммерческого соглашения с техническим содействием. Для совместной разработки необходимо решение возможна техническая кооперация и совместная заявка в европейские программы с научной лабораторией или компанией.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8240/

ТЗ ANVR 317224



Технология теплопередачи для усиления полимеризации формованного полиуретана

Французская научно-производственная компания, выпускающая сиденья для автомобилей, ищет технологию теплопередачи для улучшения энергетического баланса эндотермического процесса, в котором достигается полимеризация формованного полиуретана. Цель – повышение эффективности вулканизационно-полимеризационного процесса. Требуется научные или промышленные партнеры с опытом в области термодинамики для совместной разработки.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8237/

ТЗ ANVR 317232



Эффективные биоразлагаемые пленки/покрытия для мульчирования

Французское предприятие, специализирующееся в области декоративного садоводства и ландшафтной архитектуры, ищет новые биоразлагаемые пленки/покрытия для мульчирования. Компания заинтересована в технической кооперации по испытанию эффективности таких материалов.
http://www.rttn.ru/profiles/id_8245/

В октябре 2009 г. исполнилось полтора года с начала проекта Gate2RuBIN (www.gate2rubin.ru) – проекта по широкомасштабному участию России в европейской сети поддержки предпринимательства Enterprise Europe Network.

29 октября ККП (Союз ИТЦ, RTTN, РА ПМСБ) организовала брокерскую встречу, на которой представители 6 центров EEN (Франция, Германия, Великобритания, Греция, Финляндия, Турция) и 27 российских центров лично встретились и обсудили возможности для международного сотрудничества. Каждый центр сделал презентацию о потенциале и потребностях своего региона, а также представил конкретные проекты своих клиентов, имеющих интерес к международному сотрудничеству. Брокерская встреча стала эффективной площадкой для установления первичных международных контактов, которые могут привести к возникновению партнерств ЕС-Россия: http://www.gate2rubin.ru/newsg2rb/id_769

30 октября были подведены итоги первого года участия России в EEN и обсуждены приоритетные направления развития проекта Gate2RuBIN. На сегодняшний день при содействии центров Gate2RuBIN их клиента-



ми подписано **10 соглашений о партнерстве** с европейскими партнерами: 4 – по бизнес-кооперации, 4 – по технологической кооперации, 2 – по совместному участию в 7-й Рамочной Программе Европейского Союза. Подробнее см.: http://www.gate2rubin.ru/newsg2rb/id_770

Итог мероприятиям Gate2RuBIN подвела **Мартина Дисс, представитель Европейского агентства конкурентоспособности и инноваций**: «Для меня встречи в Москве стали весьма полезными и познавательными. Надеюсь, для российских коллег тоже. Я была рада увидеть столько энтузиастов и компетентных специалистов, которые, несомненно, являются главным богатством российской сети».

Фонд содействия РМФП НТС совместно с Французским Агентством OSEO-Innovation объявил Второй конкурс на проведение совместных франко-российских проектов. Подробнее см. http://www.fasie.ru/anonses/Megdunar_sotrydn_19_11_2009.asp



Объявлен 6-ой конкурс РП7 по направлению «Информационно-коммуникационные технологии»

24 ноября Европейской Комиссией объявлен **6-ой конкурс 7-й Рамочной Программы Европейского Союза по направлению «Информационно-коммуникационные технологии, ИКТ»**. Срок подачи проектов на конкурс – 13 апреля 2010 г. Российская сеть трансфера технологий в рамках проекта ISTOK-SOYUZ (<http://www.istok-soyuz.eu/>) готова оказать российским научно-исследовательским командам поддержку по участию в объявленном конкурсе.

В период с августа по октябрь проектом ISTOK-SOYUZ было поддержано **12 команд-победителей внутреннего конкурса проекта**. 3 команды были успешно интегрированы в международные консорциумы, и 5 командам было оказано содействие по продвижению своих идей и формированию консорциумов для участия в 5-ом конкурсе ИКТ. **Подробную информацию см.:** http://www.rttm.ru/newsrttn/id_777

Сотрудничество Россия-Франция продолжится в 2010: «Мы сделаем все возможное, чтобы добиться реальных результатов»

Продолжение. Начало см. стр. 1

— **Кристиан, Вы приняли участие в брокерской встрече по проекту Gate2RuBIN 29 октября 2009 г. в Москве. Можете ли Вы сказать, что личные встречи с российскими коллегами были эффективными для Вашего центра?**

Безусловно! Брокерская встреча дала великолепную возможность встретиться и поговорить с людьми, работающими в существующих структурах поддержки бизнеса и предпринимательской деятельности в России. Со стороны российских коллег было несколько очень интересных для меня презентаций; со своей стороны, я привез большой каталог французских компаний, желающих сотрудничать с Россией. Мы сделаем все возможное, чтобы добиться реальных результатов. Я уверен, что мы добьемся успеха!

— **В феврале 2009 г. был объявлен конкурс FASIE-OSEO на проведение совместных франко-российских проектов. Из 18 заявок на сегодняшний день объявлено 4 победителя. Была ли интересна данная инициатива для клиентов Вашего центра?**

Мы удовлетворены количеством заявок, поступивших из Юго-Западной Франции: оно составило почти половину от общего числа заявок. Данная инициатива показала себя как весьма эффективный

способ поощрения и поддержки сотрудничества между компаниями Франции и России. У нас есть некий круг компаний, которые могут стать партнерами для россиян: http://www.entreprise-europe-sudouest.fr/sfx/services/tech_search.asp?localonly=1

— **Как Вы думаете, возможно ли продолжение продуктивного сотрудничества Франции и России, в том числе и для участия во втором франко-российском конкурсе? Каковы факторы успеха?**

Я бы хотел призвать членов RFR активнее привлекать заявителей на этот конкурс, потому что эта схема работает. Мы будем рады обсудить с вами любые проектные идеи и сделаем все возможное, чтобы найти подходящих партнеров. Что касается факторов успеха технологического сотрудничества между компаниями, я бы назвал следующие:

- предшествующие отношения (например, коммерческие) или просто хорошее знакомство,
- если ранее партнеры не были знакомы, то важно получить «объемный портрет» партнера (финансовое состояние, ресурсы, продукция, рынок, задачи, сеть и т. д.),
- личная встреча с партнером,
- оценка уровня интереса/готовности вложить время и средства в реализацию сотрудничества,
- использование возможностей внешнего финансирования,
- установление взаимовыгодных условий сотрудничества,
- составление простого, но конкретного соглашения.

Учредитель и издатель:

НП «Российская сеть трансфера технологий» www.rttm.ru
(Калужская область, г.Обнинск, ул.Горького, 4)

Адрес редакции:

249037, Калужская область, г.Обнинск, пр.Ленина, д.69,
оф.118, тел./факс: (48439) 6-84-92

Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор).

Свидетельство о регистрации:

ПИ № ФС77-37989 от 2.11.2009 г.

Отпечатано в типографии «Принтайп»

(Калужская область, г. Обнинск, ул. Пирогова, 17)

Подписано в печать 29.12.09. Отпечатано 15.01.10.

Тираж 2000 экз. Цена свободная.

Главный редактор: Храмуева Н.А.

Верстка, препресс: из-во «Артифакс»

При перепечатке материалов ссылка на «Трансфер и коммерциализация технологий – Вестник сети RTTN» обязательна